

PRONOSTICO AGROPECUARIO INTERNACIONAL PARA 1997-1998

Gerald A. Bange
Presidente World Agricultural Outlook Board
Departamento de Agricultura de los
Estados Unidos de América

Introducción

Desde hace años, el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América (USDA) viene haciendo pronósticos sobre la producción agropecuaria nacional y analizando los mercados de productos básicos. Ante la creciente importancia del comercio internacional, el USDA ha ampliado sus actividades de pronóstico y análisis, y hoy abarca el mundo entero. Con el fin de asegurar que todos los participantes en el mercado, desde los más pequeños hasta los más grandes, tengan igualdad de acceso a información imparcial, el USDA ha agregado a sus pronósticos de producción otros pronósticos relativos a consumo, comercio y existencias finales, generando así informes completos que reflejan la situación real de oferta y demanda. La World Agricultural Outlook Board coordina la labor de las agencias del USDA que aportan mensualmente los componentes entrelazados de los informes sobre oferta y demanda, para producir el informe World Agricultural Supply and Demand Estimates. Este mismo órgano es responsable por asegurar que los pronósticos del USDA sean consistentes, objetivos y confiables.

En junio, tuve el honor de presentar en un seminario sobre el futuro y la planificación de largo plazo, realizado en Cali, Colombia, los resultados de un ejercicio analítico que recién hemos iniciado, que son un conjunto de proyecciones base de largo plazo para la próxima década. En esa ocasión, identifiqué ciertos cambios que el USDA prevé para los próximos diez años en los mercados de productos básicos agropecuarios. Por ejemplo, el USDA prevé un crecimiento económico generalizado y la mitigación de barreras comerciales, lo cual debería abrir un período de grandes oportunidades para el agro. Al mismo tiempo, la reducida intervención estatal, políticas comerciales más abiertas y una creciente interdependencia como resultado del comercio crearán para los productores riesgos que tendrán que aceptar y enfrentar con creatividad.

Estos temas se hacen evidentes en los pronósticos del USDA para la campaña de comercialización 1997-1998. El panorama económico es muy positivo para algunos países en que se espera un crecimiento fuerte de año a año en el consumo y el comercio, especialmente en cuanto a cereales, semillas oleaginosas, café, cacao, azúcar y productos hortícolas, y a productos agropecuarios industrializados de mayor valor agregado, tales como aceites vegetales y carne.

Si bien el USDA tiene confianza en el panorama económico y en sus pronósticos para el año que viene, aún quedan muchas incertidumbres a principios de la campaña de comercialización. En el hemisferio norte, los cultivos en los EE. UU., aunque demuestran un nivel adecuado de avance, se cosecharán tardíamente este año. Las consecuencias de El Niño ya se sienten en algunas partes de América Latina y el sudeste de Asia, y constituyen una gran incógnita al principio de la época de siembra en el hemisferio austral. A esto hay que agregar las devaluaciones monetarias que están amansando a los "Tigres Asiáticos", y un número creciente de preocupaciones

relacionadas con la salud humana y la inocuidad de los alimentos, que podrían afectar el comercio durante este año.

Es importante tomar en cuenta dichas incertidumbres, al considerar la apreciación del USDA con respecto a la perspectiva internacional de productos básicos para 1997-1998. Los pronósticos que se presentan a continuación reflejan las condiciones reportadas en el informe World Agricultural Supply and Demand Estimates del 10 de octubre.

Trigo.

Se espera que la producción de trigo en el mundo alcance un nivel récord de 600 millones de toneladas métricas en 1997-1998, superando en casi 18 millones de toneladas la cifra de 1996-1997. Gracias a rendimientos récord, en los EE. UU. se espera la cosecha más grande desde 1990-1991. Además de una gran cosecha en pie en los EE UU., hay mayor producción en países importadores claves, tales como China, donde la cosecha de cereales de verano es la más alta que se haya registrado; los países de la antigua Unión Soviética, donde la producción supera en 23% los niveles del año pasado; Europa oriental, donde la producción ha aumentado en 32%; y la India, con un aumento de 10%.

Se estima que en los principales países exportadores de trigo (excluyendo los EE UU.) como Canadá, Australia, Argentina y la Unión Europea, se producirán unos 20 millones de toneladas menos, o sea 12% menos que hace un año. En Canadá, la producción es menor debido a una siembra mucho menor y condiciones secas. Se espera que las condiciones secas al principio de la temporada reduzcan los rendimientos en Australia, aunque las lluvias que han caído recientemente en ese país, contrario a los pronósticos relacionados con El Niño, han sido oportunas. En Argentina, demoras largas en la siembra han reducido el área cultivada en trigo en ese país.

Para 1997-1998, el área cultivada en trigo a nivel mundial es un poco menos que el año pasado, pero, gracias a rendimientos más altos, la producción a nivel mundial está alcanzando niveles sin precedente. Si bien es cierto que a nivel mundial los remanentes de la cosecha anterior aumentarán, se pronostica que alcanzarán sólo el 22% del consumo del año siguiente, que es un porcentaje mayor que los niveles bajos récord de los últimos dos años, pero muy inferior a los niveles de los años ochentas y los primeros años de los noventas. Se esperan precios más altos para el trigo, pero una oferta grande de trigo de baja calidad de Europa oriental y varios países de la antigua Unión Soviética limitará los aumentos en los precios.

Arroz.

El USDA pronostica que la producción mundial de arroz alcanzará el nivel récord de 381 millones de toneladas métricas para 1997-1998 (base de arroz pilado). Se espera que la producción de arroz en la China sea casi igual al nivel récord del año pasado. Se espera que la producción de arroz en los EE UU. aumente en 5% gracias a que el área sembrada es mucho mayor y que los rendimientos son buenos. Se proyecta que el consumo récord a nivel mundial será ligeramente más alto que la producción, reduciendo así las existencias mundiales y la relación entre existencias finales y consumo. Se proyecta que el comercio de arroz en el mundo alcanzará 19 millones de toneladas métricas para el año calendario 1997-1998, que supera en 6% el nivel de 1997 y es el tercer nivel más alto que se haya registrado.

En septiembre de 1997, la moneda de Tailandia fue devaluada, lo que condujo a una baja en términos de dólares estadounidenses del precio del arroz tailandés. A pesar de

la devaluación de algunas de las monedas en el sudeste de Asia, se espera que el promedio de los precios mundiales de arroz sea solamente ligeramente menor que el de 1996-1997.

En 1997, se pronostican cosechas más pequeñas para ciertos países de América Latina, que implicarán mayores importaciones de arroz. Se espera que las importaciones por parte de Colombia, Costa Rica, El Salvador, Haití, Honduras, Jamaica, Panamá y Perú sean altas en el año calendario 1998, y que las importaciones totales de arroz de América Latina alcancen el nivel récord de 2.9 millones de toneladas métricas de todas las fuentes, o sea superando en casi 200 000 toneladas el nivel de 1997. Brasil importa más arroz que cualquier otro país de América Latina, y se proyecta que importará un millón de toneladas en 1998. Para el año calendario 1998, se proyecta que Irán será el mayor importador en el mundo, con importaciones de 1.3 millones de toneladas.

Cereales

secundarios.

La oferta mundial de maíz y otros cereales secundarios variará poco en 1997-1998, ya que las existencias iniciales compensarán una producción menor. Sin embargo, se espera que aumentos fuertes en el consumo de dichos granos a nivel mundial reducirán las existencias al final de la temporada. Una gran parte de la reducción de 3% esperada en la producción mundial de cereales secundarios se atribuye a cosechas en pie más pequeñas en los EE UU. y la China. Actualmente, se proyecta que la producción de maíz en los EE UU. será ligeramente más alta que la cosecha en pie de 1996, ya que el área cultivada compensará con creces los rendimientos menores. Se espera que la sequía reduzca la cosecha en pie de maíz en la China en 18%. Se proyecta que las cosechas en pie de maíz en Argentina y África del Sur serán menores, en casi 12% y 6%, respectivamente. Como resultado de la oferta reducida en estos países exportadores, se mejoran las perspectivas para las exportaciones de maíz de los EE UU.

Semillas

oleaginosas.

Para 1997-1998, se prevén ofertas récord a nivel mundial y en los EE UU. Se proyecta que las existencias en los EE UU. y a nivel mundial, que actualmente se encuentran a los niveles más bajos registrados desde los primeros años de los setentas, vuelvan casi a niveles normales. Gracias a incrementos bruscos en los precios de las semillas oleaginosas con respecto a los de los cereales, los productores en muchos países están ampliando la siembra de semillas oleaginosas y aplicando más insumos para aumentar rendimientos.

Se espera que el consumo de frijol de soya a nivel mundial crezca en 5% debido a una expansión considerable en demanda en ciertos países por aceites vegetales y forrajes proteínicos, y a la reducida competencia de otras semillas oleaginosas, aceites y harinas. El crecimiento en la oferta de harina de pescado, aceite de palma y aceites láuricos podría ser mucho menor que lo normal, conforme el fenómeno de El Niño continúe afectando muchas áreas principales de producción.

Se espera que el crecimiento de entre 3% y 4% experimentado en 1996-1997 en la demanda mundial por forrajes proteínicos y aceites vegetales se mantenga en 1997-1998, y que el crecimiento sea aún mayor en la China, México y los EE UU. Los países de Asia deberían continuar siendo mercados con buen crecimiento para las semillas oleaginosas y sus subproductos, pero los problemas relacionados con las monedas de algunos países del sudeste de Asia provocan incertidumbre. Dada la presencia de diferentes enfermedades, el sector pecuario en Taiwán está sufriendo una abrupta caída en el tamaño del hato porcino en 1996-1997. En la Unión Europea,

la existencia de monedas que son débiles frente al US\$ podría significar una limitada recuperación en el consumo de forrajes proteínicos.

En 1997-1998, será fuerte la demanda por el frijol de soya y los productos de frijol de soya de los EE UU., y se proyecta que las exportaciones de frijol de soya y torta de soya llegarán a niveles sin precedente. Se espera que tanto las exportaciones de frijol de soya como las de torta de soya sean fuertes en los primeros meses de la campaña de comercialización, como resultado de los bajos inventarios en Brasil y Argentina y una fuerte demanda de importación de parte de la China y México. Es probable que dicha fuerza a principios de la temporada dé soporte a los precios en el otoño. Se espera que entre octubre y febrero Brasil y Argentina compren frijol de soya de los Estados Unidos.

Si El Niño llegara a producir un clima seco en el sudeste de Asia, se podría afectar la producción de aceite de palma, haciendo aún peor la escasez actual en los mercados mundiales de aceites vegetales. Se proyecta que Brasil y Argentina tendrán cosechas récord de frijol de soya de 28.0 y 14.2 millones de toneladas, respectivamente, ya que el área cultivada en Brasil ha aumentado en aproximadamente 10%, así como 5% en Argentina, y bajo el supuesto de que los rendimientos alcanzarán niveles normales.

Algodón.

La perspectiva mundial para el algodón en 1997-1998 se caracteriza por una producción estable, mayor consumo y existencias ligeramente más bajas. A nivel mundial, el área total cultivada ha incrementado con respecto al año pasado, y las principales cosechas en pie de algodón no enfrentan problemas significativos de clima o insectos. Se espera que la producción sea mayor en Argentina, Brasil, Pakistán y Uzbekistán, y menor en China, India y los EE UU. En algunos países, el consumo de algodón va en aumento gracias a condiciones económicas favorables a nivel mundial.

Sin embargo, cambios en el clima y en la actividad de insectos podrían afectar el panorama. En el hemisferio norte, la cosecha en pie en los EE UU., estimada en 18.4 millones de pacas, está atrasada, aumentando así su vulnerabilidad a lluvias y temperaturas frías durante la cosecha. Las principales cosechas en pie fuera de los EE UU., las de India, Pakistán y Uzbekistán, tampoco están "hechas", y varían las estimaciones relativas al comercio.

Hay mayor incertidumbre con respecto a las perspectivas de producción en el hemisferio austral, donde Australia, Argentina y Brasil son productores importantes de algodón. El USDA proyecta aumentos en el área cultivada en estos países (especialmente Argentina y Brasil), donde programas gubernamentales y precios atractivos para el algodón, con respecto a los de frijol de soya, fomentarán la producción de algodón. No obstante, el clima será un factor crítico. La situación de las monedas de Asia es un factor clave que influirá en el consumo de algodón. La depreciación de las monedas de los principales países importadores de algodón, tales como Hong Kong, Indonesia y Tailandia, restringe el poder adquisitivo de fábricas de textiles que producen para el mercado interno; no obstante, este impacto podría ser compensado en gran parte por el mejoramiento de la posición competitiva de las exportaciones de textiles.

Azúcar.

El USDA proyecta que la producción de azúcar a nivel mundial en 1997-1998 aumentará ligeramente en comparación con la de 1996-1997. Se espera que las reducciones en el área cultivada en remolacha azucarera en Europa sean compensadas por aumentos en el área cultivada en caña de azúcar en el hemisferio

austral. Gracias a las excelentes condiciones climáticas en Europa, se han mejorado las perspectivas relativas a los rendimientos de remolacha azucarera. Es probable que el consumo de azúcar a nivel mundial supere la producción de él, y las existencias a nivel mundial serán menores al final de la temporada 1997-1998. Sin embargo, la competencia por parte de los exportadores de caña de azúcar sin refinar limitará los aumentos en los precios del azúcar refinado de Europa.

Se proyecta que la producción de azúcar en los EE UU. aumentará en 5% en 1997-1998. En los EE UU., el contingente arancelario de caña de azúcar sin refinar es 1.8 millones de toneladas para 1997-1998. La asignación inicial de 1.2 millones de toneladas será complementada por tres asignaciones adicionales de 200 000 toneladas cada una en enero, marzo y mayo, si la relación existencias/consumo que se proyecta para finales de 1997-1998 en los EE UU. es 15.5% o menos en esos meses.

Café.

El USDA proyecta que la producción mundial de café aumentará en 3% en 1997-1998. Dicho aumento aliviará parcialmente la escasez de existencias en el mundo, y se espera el mantenimiento de precios altos. A pesar de los precios más altos, se han aumentado las importaciones de café en los EE UU., con el fin de reponer las existencias bajas. La incertidumbre persistente sobre la producción en Brasil en 1997 ha conducido a la volatilidad del mercado. Como resultado de la incertidumbre relativa al nivel de producción en Brasil, el mercado está volátil. Para la cosecha en pie de 1998, deberá llover en Brasil durante el período de floración de octubre. En Colombia, se proyecta que la cosecha en pie de café será mayor en 1997-1998, pero que no se producirá el promedio de 13 millones de sacos que se logró entre 1994 y 1996. Es probable que el mercado asiático de café robusta se mantenga fuerte, dados los informes sobre las cosechas dañadas por inundación y afectadas por sequía en Indonesia y Tailandia.

Cacao.

Se proyecta que el consumo de cacao a nivel mundial superará la producción de dicho producto durante 1997-1998, y se mantendrá la volatilidad de los mercados hasta que no esté disponible mayor información sobre la producción en África occidental. La producción de cacao en América Central y América del Sur ha tendido a bajar en años recientes, abriendo paso para una participación creciente de África en el mercado. No está claro qué efecto tendrá El Niño durante 1997-1998 sobre la producción potencial de cacao en África occidental e Indonesia (hoy un productor principal). Sin embargo, una sequía podría resultar en niveles menores de producción.

Floricultura.

Se espera que el mercado estadounidense para flores y follaje siga creciendo a 5% por año, alcanzando casi US\$7 mil millones en valor al por menor en 1998. En 1996, el gasto per capita en este rubro en los EE UU. alcanzó US\$27. En el mercado estadounidense, son cada vez más competitivas las importaciones florícolas. El valor de las importaciones de flores y follaje (US\$600 millones en 1996) está creciendo a un ritmo de 8.6% por año, a diferencia del crecimiento de 2.7% en el valor de la producción doméstica (US\$642 millones en 1996).

Incertidumbres

Hay varios factores claves que serán de especial importancia para determinar la oferta agropecuaria, el comercio y los precios en el próximo año o los próximos dos años.

El Niño y la producción agropecuaria. Desviaciones del patrón normal de clima podrían hacer que posteriores pronósticos de cosechas para 1997-1998 sean muy diferentes a los presentados aquí, y este año hay un nuevo variable de clima: El Niño. El Servicio Meteorológico de los EE UU. pronostica que El Niño generará cambios climáticos que podrían afectar la producción agropecuaria mundial durante los próximos nueve o diez meses. Si bien es cierto que el impacto de El Niño puede ser tanto positivo como negativo, la atención se centra en el potencial para condiciones climáticas desfavorables. Las condiciones secas que se pronostican para el sur de Asia, el sudeste de Asia y Oceanía podrían afectar la producción de aceite de palma, trigo y arroz durante 1997-1998. Desde el este de Colombia, a través de Venezuela y en el noreste de Brasil, las cosechas en pie podrían sufrir las consecuencias de sequía y temperaturas altas. Entre noviembre y abril, puede haber más precipitación que lo normal en Ecuador y el norte de Perú. Durante el período de vegetación de verano (noviembre a febrero) en el noreste de Argentina y el extremo sur de Brasil, también se dan niveles de precipitación más altos que los normales. Al mismo tiempo, es posible que en casi todo el territorio de Brasil y la parte occidental de América del Sur haya temperaturas más altas que las normales. Es probable que la pesca total de anchoas en el Perú sea menor. En el sur de Africa, la existencia de condiciones secas podría afectar la producción de maíz.

La verdad es que los efectos de El Niño se pueden anticipar, pero no predecir con certeza. Este año, ha habido desviaciones significativas de los impactos esperados de El Niño. El monzón Indico ha sido fuerte en la mayoría de las áreas y está terminando a tiempo; en Australia, han caído lluvias en momentos críticos para el trigo de invierno; y en el sur de Africa, las lluvias de pre-temporada han sido suficientes.

Comportamiento macroeconómico, especialmente de las monedas asiáticas. Se espera que el crecimiento económico en los países desarrollados (excluyendo los EE. UU.) sea de 2.2% este año, y que aumente ligeramente en 1998, bajo el supuesto de que habrá algún mejoramiento en la economía débil de Japón. Se espera que el crecimiento en los países en vías de desarrollo baje ligeramente en 1997, a 5.3%, y que se mantenga ese ritmo en 1998, mientras la velocidad del crecimiento de las economías asiáticas disminuye un poco y la de las economías de América Latina acelere.

La principal incertidumbre macroeconómica es el impacto que tendrán las devaluaciones de las monedas en Tailandia, las Filipinas, Indonesia y Malasia, y la posibilidad de que los problemas monetarios se extiendan a otros países. Las monedas en estos países han bajado entre 15% y 30% desde que comenzaron las devaluaciones en el verano y se eliminó su vinculación al dólar estadounidense. Se esperaría que dichas devaluaciones por sí solas resulten en alguna reducción en las importaciones agropecuarias, pero la magnitud de dicha reducción dependerá del impacto de los cambios monetarios sobre los flujos de capital, la inflación y el crecimiento económico.

China. El comercio agropecuario y los precios agropecuarios serán sensibles a las necesidades de importaciones y las decisiones de política en China. El USDA proyecta que la economía de China experimentará el crecimiento más fuerte en Asia durante los próximos años, con un incremento del PIB per cápita de 7% o más. Conforme crecen los ingresos, se espera que la demanda por alimentos aumente más rápidamente que la producción, lo que conducirá a una expansión de las importaciones agropecuarias. No obstante, poco se sabe sobre las políticas económicas y comerciales que China impulsará. Por ejemplo, el nuevo énfasis dentro de China en lograr la autosuficiencia en granos podría traducirse en incentivos más fuertes para la expansión de la

producción doméstica y el mantenimiento de barreras comerciales. Tales políticas limitarían el crecimiento futuro del comercio de cereales y de los precios de éstos a nivel mundial. En cambio, si se acelera el ritmo de la liberalización económica y del comercio, China podría integrarse a la economía mundial más rápidamente que lo esperado, lo cual fortalecería aún más los mercados mundiales de cereales.

Preocupaciones relativas a la inocuidad de los alimentos. Los brotes de contaminación por E. coli y el descubrimiento de vínculos entre la encefalopatía espongiforme bovina y su equivalente humana han afectado el comercio de carne a nivel mundial durante el año. Por ejemplo, las importaciones de carne por parte de Japón han estado durante el año fiscal de 1997 muy por debajo de los niveles esperados, posiblemente como reflejo de preocupaciones por la inocuidad de los alimentos, así como precios más altos para la carne, un yen devaluado y un crecimiento limitado del PIB. Preocupaciones similares, no siempre fundamentadas científicamente, surgen sobre la importación de alimentos cárnicos producidos con hormonas de crecimiento pecuario, y otros provenientes de variedades de plantas modificadas genéticamente.

Preocupaciones relativas a enfermedades de cultivos y la salud animal. Otro acontecimiento que ha tenido impactos negativos en años recientes es el brote de enfermedades. El hongo "karnal bunt" tenía el potencial de tener un impacto serio sobre el comercio de trigo a nivel mundial, pero se pudo evitar gracias a fuertes medidas de control y a la investigación científica, aunque algunos países aún se niegan a aceptar trigo de los EE UU. Las preocupaciones de China sobre contaminación por el hongo "TCK" siguen afectando los envíos de trigo de los EE UU. a ese país. Dada la presencia de fiebre aftosa, ha habido una significativa contracción del inventario de cerdos en Taiwán y una caída en la demanda por piensos importados. Ante la presencia de peste porcina, el Gobierno del Reino de los Países Bajos ha propuesto que se reduzca en un cuarto el inventario de cerdos en ese país.

Conclusión

La prosperidad actual de la agricultura se debe al dinamismo en la economía mundial, que ha sido estimulado por la liberalización del comercio a nivel mundial. No obstante, a pesar de los avances significativos que se han dado en la apertura de mercados, la agricultura sigue siendo uno de los sectores más protegidos y subvencionados de la economía mundial. Aunque las perspectivas de largo plazo son favorables en términos generales, la perspectiva mundial sería aún más alentadora. con mayor orientación hacia el mercado y el desmantelamiento de más barreras comerciales.

Nota sobre los Informes del USDA. Los informes del USDA están disponibles en Internet. Para ver los últimos informes del USDA en el WWW, consultar

<http://www.usda.gov/news/news.htm>.

Los precios diarios de flores y otros productos en los mercados de los EE UU. se encuentran en <http://www.ams.usda.gov/maretnews.htm>.

El USDA mantiene un archivo completo de informes económicos y estadísticos y bases de datos en <http://www.mannlib.cornell.edu/usda>.